

Szerkesztőség:

Arad, Acsev.-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Eulev. Regele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Sürgőny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egyes évre	840 Lej.
Fél évre	420 Lej.
Negyed évre	210 Lej.
Havonta	70 Lej.

Bírdetések díjazás szerint.

Egyes szám ára 4 lej,
vasárnap 5 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Gaudeamus igitur . . .

Utra keltek ötven aradi diákok, zöldsipkás aradi katolikus gimnáziumi tanulók és elmentek Marosvásárhely nemes városába. Elutaztak ősi Székelyországba az alföldi magyar fiúk, hogy magukba szívják a székely levegőt, megismerjék a székely kultúrát, tudást és művészetet. Elmentek testvérjebbot nyújtani a testvér székely-magyar diáknak. Dalosan, vidáman, ragyogó szemmel vágtak neki az utnak és amerre a zugó vonat elrohant, falvak és városok, erdők és hegyek, májusi napos zöld mezők mellett felcsendült az ősi diáknóta: gaudeamus igitur...

Milyen erős is ez a diákhimnusz. Áttör gyűlölségen, széjjel választó napi politikán, Bratianu, Anghelescu és Pteancu iskolatörvényén, rövidlátáson, sovinizmustól való félelmen, tegnapiakon és mákon, nettenetes, rendeletéken, vizsgabiztosi szigoron, áttör mindenben, mert el akar jutni a szivig: a magyar szivig. Az az iskolapolitikai tendencia, amelyet a magyar kisebbség az utóbbi esztendőknél át szomorúan kénytelen tapasztalni, azt eredményezte, hogy még tömörebbé és acélosabbá kovácsolja a magyar tábort. Ma már nem politikai frázis a magyar egység és fajszeretet, hanem reális és komoly igazság. A súlyos idők, a megpróbáltatások, a széjjel választó kísérletek és Trianon sötét árnyéka azt eredményezték, hogy az erdélyi magyarság egymásra talált.

A közömbösök előtt talán jelentéktelen eseményné törpül az, hogy ötven aradi magyar gimnázista elmegy Vásárhelyre az ottani magyar diákokhoz — ismerkedni, barátokozni. De a magyar előtt ez igenis eseményné magasodik, mert látja, hogy nem lehet pusztulásra ítélve egy olyan faj, bármilyen kormány uralma alá került is, amelynek a fajszeretete olyan erős, mint a magyarságé. Távoli Kelet székely diákjai bizonyára örömmel és igaz őszinteséggel fogadják a határmenti Nyugatról elindult magyar diáktestvéreket. És ebből a barátokozásból egyszerű, erőteljes demonstráció lesz, a vidám „gaudeamus” oda-tolakszik majd Anghelescu miniszter ur szobájába. A bilincsbeszorító iskolatörvényekre ez a mi válaszuk: szolidaritás, fajszeretet, magyar érzés. Ezt nem semmisítheti meg semmiféle törvény.

Bianu szenátor erős támadása a szatmári püspökség ellen. — A temesvári személyvonat borzalmas katasztrófiája. — Életre kelt a holttányítvánított hadifogoly. — Lederer apja bízik abban, hogy fia kegyelmet kap. — Az öreg Lübeck nyugalmabavonult. — Új nyomozás a Reinitz-gyilkosságok ügyében.

Kizárták Argetoianut a Kamarából

Három ülést tart naponta a Kamara. — Inzultáltak egy szociálista képviselőt.

(Bucuresti, május 20.) Ma első ízben tartott a kamara délelőtti ülést, amellyel megkezdődött a hármas ülések sora. A mai ülést délelőtti féltilkor nyitotta meg Orleanu elnök. Az ülés megnyitása után Lupu dr. arra kéri az elnököt, hogy névsorolvasással állapítsa meg, melyik a szorgalmasabb, a kormánypárt-e, avagy az ellenzék.

Junian parasztpárti kijelenti, hogy a kamara csak akkor tarthat ülést, ha a képviselőknek legalább a fele jelen van. A házszabályok így intézkednek. Jorga is házszabályellenesnek tartja a mai ülést. Jacobescu a besszarábiai törvénytelenségeket teszi szóvá.

Vajda Sándor kéri az elnököt, vagy inkább az alelnököt, aki jobban ismeri a házszabályokat, miért nem büntetik meg a többség zajongó nagyjait. Ha kizárták Madgearut, aki nem is volt jelen az ülésen, büntessék meg Manulescu Strunga háznagyot is, aki brutalisan megtámadta Pistiner szociálista képviselőt, miután előzőleg bezárta a folyosó ajtaját.

Pistiner szociálista képviselő felszólal és panaszt emel Manulescu ellen, aki a kamara tegnapi ülésén inzultálta. Az ellenzék egy

ségesen követeli, hogy Manolescut fegyelmi bizottság elé állítsák. A többség azonban elvetette ezt az indítványt.

Joanitescu interpellációt jegyez be a Frigul részvénytársaság ügyében.

Jorga közli, hogy a minduntalan elhangzó bolsevista vád ellen fog nyilatkozni. Meg akarja kérdezni a kormánytól, milyen tulajdonságok jellemzik a bolsevistákat és miről lehet megismerni az olyan bolsevistákat, mint amilyen ő.

A kamara ezután megszavazta Argetoianu harminc napi kitiltását, miután a gyorsírói jegyzetekből megállapították, hogy a kamara tényleg egy nyilvános házhoz hasonlított.

Joanitescu a kitiltott Argetoianu nevében kijelenti, hogy nem használta az inkriminált kitélt. Kérdezi, hogy miért nem veszik alapul a gyorsírói jegyzeteket a többség ellen is, holott azokból megállapítható, hogy a liberálisok folyton zajognak, mégis az ellenzékét sujtják kizárásokkal. Az ülés nagy zajban végződött és a napirendre kitűzött közigazgatási javaslatot nem tárgyalta a kamara.

Pusztulásra ítélték két német gyárat.

A nagyhatalmak lefegyverzési jegyzékébe békélyőzba akarja kölni Németországot

(Berlin, május 20.) A lefegyverzési jegyzékről, amelyet állítólag még ezen a héten juttat el a francia kormány a német kormányhoz, a Lokalanzeiger azt írja, hogy nagyon mérsékelt hangú, azonban tárgyi szempontban a német részről eddig hangoztatott minden szempontot figyelmen kívül hagy. A jegyzék azt kívánja, hogy azokat a nagyipari műveket, amelyek azelőtt fegyvergyártással foglalkoztak — amilyenek a Krupp és a Deutsche Werke — úgy pusztítsák el, hogy ne legyenek többé fegyvergyártásra berendezhetők. A jegyzék követeli még a német rendőrség létszámá-

nak leszállítását és a köngsbergi erődök lerombolását.

Párisi jelentés szerint a jegyzéket csak általános kifejezésekkel fogalmazzák meg. A Berlinben székelő szövetségközi katonai bizottságra fogják bízni annak az időpontnak a megállapítását, hogy Németország mikor tett eleget kötelezettségeinek. Hivatalos helyen a nagykövetség értekezletének elhalasztását alárendelt természetű nehézségekkel magyarázzák. A magyarázat szerint tisztázni óhajtják előbb, hogy a Németország terhére rótt mulasztások között, fonosságuk szerint te- gyenek-e különbséget?

Megszilárdul a lej.

A Banca Nationala kötelezettséget vállalt a lej stabilizálására.

(Bucuresti, május 20.) Ma délelőtt Bratianu Vintilla pénzügyminiszter fogadta a sajtó képviselőit, akik előtt ismertette az államnak a Banca Nationalával kötendő egyezményét. A javaslat megállapítja az államnak a Banca Nationalával szemben fenálló adósságainak törlesztési módját, amely tizenöt évi annuitásos részletekben történik. Ennek fedezésére az állam leköti a fényüzési és forgalmi adókból befolyó jövedelmek egyharmadrészét. Ha ezek az adónemek megszünnének, úgy a helyettük életbeléptendő adók jövedelmeinek aránylagos része illeti meg a Banca Nationalat. Ezen adókból befolyó jövedelem évenként körülbelül kétszázötven millió leit fog kitenni, amelyhez hozzájárul az állami petroleumjárulékok eladásából befolyó összeg, az állami bányákban termelt aranyértékek, végül az államnak a Banca Nationalánál, a Creditul Industrialnál és a közleteti pénztáraknál lévő érdekeltségek utáni jövedelme. Ugyanerre a célra fogják fordítani a Banca Generala bankjegyekért Németországtól befolyó kártalanítást, valamint a korona és a rubel beváltásokból még befolyó kártérítéseket. Ha öt év után kitűnnék, hogy a felsorolt forrásokból befolyó jövedelmek évi hat- száz milliót nem tennének ki, úgy a pénzügyminiszter köteles lesz megfelelő állami járadékokat kibocsátani, amelyekből befolyó jövedelem a Banca Nationalát illeti. A nemzeti bank kötelezettséget vállal a lej stabilizálására nézve.

— Járványos betegségek Arad megyében. Az aradvármegyei főorvosi hivatalhoz érkezett jelentések szerint a megye marosmenti községeiben veszedelmes mértékben terjed a kanyaró és a szamárköhögés. Különösen Radnán és környékén terjedt el a veszedelmes járvány a gyermekek között. Dr. Bradean Atanáz főorvos intézkedésére eddig már több óvodát bezártak és más egészségügyi intézkedéseket léptettek életbe. A járványnak eddig még nincsen halál- alós áldozata.

Kisapokát keresnek az aradi minoriták.

D'André minorita rendfőnök érdekes predikációja és felhívása az aradi katolikus hívekhez.

(Saját tudósítónktól.) Érdekes jelensége a háboru utáni időknek, hogy míg egyes intellektuel-pályákra, így az ügyvédire és az orvosra szinte tömegesen lép az ifjúság, addig más, ugyancsak szellemi munkát igénylő élethivatások teljesen háttérbe szorultak. Különösen érezhető ez a papi pályánál; ezútszerint az a helyzet, hogy a római katolikus egyházban paphiány van és az egyházmegyék vezetőinek bizonyos mértékben nehézséget okoz, hogy minden plébániára megfelelő képzettségű lelképásztort állítsanak. A hiány oka — értesülésünk szerint — gazdasági természetű, de kereshető a megváltozott viszonyokban is. Erdélyben minden egyházmegyének van papnevelő intézete és a szerzetesrendek is maguk nevelik papjaikat. Megnehezíti a papi hiány pótlását, hogy Romániában állampolgársághoz s illetőséghez kötik a papi hivatást és miután az egyes szerzetesrendek a trianoni békeszerződés következtében területük nagyrészt elvesztették, nem jöhetnek már szabadon papok egyik rendtartományi városból a másikba. A háboru alatt sok pap elesett, az idők folyamán többen otthagyták a lelképásztori hivatást és polgári pályára léptek és erősen befolyásolja a papi pályára lépőket szándékukban a bizonytalan iskola helyzet, a kisebbségi és elsősorban a magyar iskolákkal szemben alkalmazott drákói szigor. És így történt meg, hogy pár

nappal ezelőtt D'André, aradi minorita rendfőnök a templomban a szokásos predikáció alatt felhívást intézett a hívekhez, hogy akiknek módjukban áll, adják fel a papi pályára. Bár ezt a fel-

hívást minden esztendőben megismétlik, de különös jelentőséget az ad ennek a felhívásnak most, hogy 1925. rányomja bélyegét az egyházakra is és beállott a paphiány.

Lederer apja bizik a kegyelemben

A haláraitelt csendőrfőhadnagy édesapja nem fogadta megdöbbenéssel a súlyos ítélet híreit. — Biztosra veszi, hogy Horthy kormányzó megkegyelmez fiának. — Még a nyári szünet előtt bíróság elé állítják Lederernét

(Pozsony, május 20.) A védőcölöputi Lederer-féle szabóműhelyben éppúgy folyik a munka, mint máskor. Az öreg, borostás állu Lederer bácsi alacsony szék-re kuporodva valami mellény varrását fejt fel. Belépek, feltekint, és kissé elmosolyodik. Lederer bácsi még nem tudja, hogy fiát Budapesten halálra ítélték.

— Tessék csak helyet foglalni. Nem zavar ám egy cseppet sem... Hát még mindig semmi hír, semmi hír...?

Hogyan mondjam meg ennek az embernek, hogy fiára a halál vár.

Lederer bácsi zavartalanul folytatja:

— Az a szőke bestia, az mindent megérdemel... De a fiamra csak mégis tekintettel lesznek. Ámbár el vagyunk készülve a legrosszabbra. A feleségem Ivánkára ment a lányomhoz, mert beiebetegedett a sok izgalomba. De én csak dolgozgatok, dolgozgatok...

Miért feszüljön kinyitásra Lederer bácsi minden idege? Inkább megmondom az igazat.

— Tudom én már, hogyan áll a dolog, Lederer ur... Baj van, nagy baj, de kegyelemért persze folyamodhatik a fia, hogyne folyamodhatnék...

Az öreg szabó arcán egyetlen izom se randul meg, amikor reám emeli nagyon szuróssá változott szemét. Csak egy mondatot szól:

— Nem ezt vártam.

Aztán magába mélyed. Vigasztalom, beszélek, magyarázok. És meglepetve látom, hogy az öreg ember sehogyan sincs leverve.

— De nem fogják őt kivégezni. — mondja — csak azt a gonosz asszonyt.

Tudom én azt. Ha kegyelemért folyamodik, magam is írni fogok Horthynak, ha szabad... Muszáj, hogy annak fogamatja legyen...

Ez az ember szentül meg van győződve arról, hogy fia életben marad. Mintha álmovilágban járna... Mikor kimegyek, egészen vidáman kezdi számolni a frissenhozott fehérneműt:

— Egy — kettő — három galér, négy manzetta. Most a puha ingeket nézzük, kérem...

Budapestről táviratozzák: Lederer Gusztávné bűmpörét még a nyári szünet előtt letárgyalják. Az orvosszakértők most terjesztették be jelentéseiket és megállapításuk szerint Ledererné hiszterikus nő ugyan, de teljesen beszámitha-

tó és bűnyűében teljes mértékben felelősségre vonható.

Kulturális Temevőn

A román kulturális országos kongresszusa.

(Saját tud.) Érdekes és jelentős események színhelye lesz május 21-én és 22-én Timisoara. A két napon országos kongresszust tart a Román Kulturális és a kongresszusra igen sok előkelő vendég érkezik az ország minden részéből. A rendezőség hatalmas előkészületeket tesz, hogy minél impozánsabbá tegye az ünnepélyes nagygyűlést. A kongresszus első napján délután 3 órakor a tisztii kaszinó helyiségében Anastaziu generális, a tartalékos tisztek szövetségének elnöke nívós előadás keretében méltatja a kongresszus jelentőségét, délután 5 órakor nagyarányú koncert lesz a nyári moziban változatos programmal. — Pénteken délelőtt folytatódik a kongresszusi ülés, déiben 1 órakor banket a tisztii kaszinóban, a melyen a meghívottak vesznek részt, délután hat órakor a tisztii kaszinóban Jorga tanár, a neves történész és politikus előadást tart a román egyesülésről és román kultúráról. Az előadás után hangverseny. Szombaton és vasárnap a vendégek kirándulnak a közeli helyekre. A rendezőség kéri a közönséget, hogy az ünnepségek tartamára a házakat lobogózza fel és a balkonokat szöngveggel és virággal díszítse fel.

Uj nyomok

a kassai Reinitz-gyilkosságokban Pongrácz rendőrtanácsos új adatokat keres Reinitz ellen.

(Kassa, május 20.) A kassai rendőrség vezetője, Pongrácz rendőrtanácsos — a szatmári ítélet dacára — tovább nyomoz a Reinitz-gyilkosságok ügyében, hogy azok minden részletét napvilágra hozza. Ez a nyomozás meg is termette gyümölcsét, mert az utóbbi időben is számos fontos és értékes adatnak birtokába jutotta a rendőrség. Azok a honalyos pontok is, melyek Reinitz kassai bűntársainak beismerő vallomásaiban vannak, kezdenek megvilágosodni. Ma délelőtt az ügyészség fogházából a rendőrségre hozták át az egyik beismerésben levő tettestársat, Demjano vic Ferencet, akit azután szembe sítettek egy kassai bankház tulajdonosával. A rendőrségnek ugyan is fontos volt megtudni, hol és milyen mennyiségben váltotta be Demjanovic a gyilkosság elkövetése után a dollárokat. Ez a szembesítés ugyan negatív eredményt végződött, de remény van arra, hogy rövidesen a legapróbb részletekig napvilágra kerül a bankói erdő véres titka.

MULATSÁG

— Műsoros táncestély Kisjenőn. Az erdélyi román Népszövetség kisjenő-erdőhegyi tagozata 1925. május 30-án az Ipartestület helyiségében a román kat. templom javítás munkálatainak javára műsoros táncestélyt rendez. Beléptidij: személyenként 40 lej. Kezdeté este pont 9 órakor. A zenét Neimessányi Gyula teljes zenekara szolgáltatja.

TARCA

Bohózatot irt az Élet.

Az évszázad legkülönösebb pere a bécsi főtörvényszék előtt. — Egy lengyel gróf, aki visszakövetelt a — diványt.

(Bécs, május 20.) Az Élet néha tulszarnyalja a legrutinirozottabb párisi bohózat-írók fantáziáját is. Abból az alkalomból szögezzük ezt le, hogy a bécsi országos főtörvényszék most foglalkozott egy perrel, amelyről bátran állíthatjuk, hogy századunk legpikánsabb keresetéből származott. Egy fiatal lengyel gróf, G. Alexey a háboru kitérőse előtt, 1913-ban 23 éves volt és mivel nem volt egyéb dolga és sok pénzzel rendelkezett, csakhamar barátját szerzett magának, egy rendkívül szép, akkoriban 19 éves színésznő személyében. A lengyel gróf a színésznőnek Bécs városának szívében, a Stefansplatz közelében levő Goldschmiedgasseban előkelő négy-szobás lakást rendezett be pazar komforttal. A berendezéshez tartozott többek között egy ágy és egy divány, amit ki kell emelnünk, még pedig nem frivolitásból, hanem azért, mivel a per folyamán ez a két tárgy nagy jelentőségűvé vált. Az ágyon és diványon kívül pompás mállagoni-butorok, perzsa szőnyegek és értékes képek tették lakályossá a fiatal lengyel gróf parátságának hajlékát. A színésznő

felette meg volt elégedve barátjának bőkezűségével és úgy vélte, hogy ez az igazi szerelem.

Egy év múlva kitört a háboru és Alexey grófnak be kellett vonulnia. Csakhamar a harctérre ment, ahol bátran küzdött, míg végre orosz fogságba került. Csak az összeomlás után tért vissza és ekkor, 1919-ben már 31 éves volt. A színésznő sem lett ez idő alatt fiatalabb, Alexey gróf pedig úgy találta, hogy butaságot követett el, amikor hat év előtt beleszeretett a színésznőbe, aki távolléte alatt mással vigasztalódott meg. Röviden: Alexey visszatért, grófi rangján kívül vagyonát is elvesztette. Lakáshoz jutni nem tudott, mivel nem volt elegendő pénze. Új életet akart kezdeni, de nem tudta hogyan. Hosszas töprengés után a színésznőhöz fordult, hogy adja vissza az annak idején vett butorokat. A színésznő persze ki-nevette, mire Alexey egy ügyvéd útján pert indított az összes berendezési tárgyak, szőnyegek, képek és egyébek visszaadására.

Ezenkívül kártérítést követelt azokért az értéktárgyakért, amelyeket a színésznő a háboru inséges éveiben elköttyavetyélt, avagy elzalogosított. Ebben még nem lenne semmi különös, igen mulatságos azonban, miként okolta meg a gróf ügyvédje a butorok és egyébek visszakövetelését. A perirásban az ügyvéd kifejtette, hogy G. Alexey azért ajándékozta ezeket a dolgokat D. Alicenek, hogy a fejnálló szerelmi viszonyt le-

délyesebbé tegye. A lakást is azért bérelte ki, hogy a szerelmeseknek módjuk és alkalmuk legyen egymást szeretni. A házasságon kívüli szerelem azonban beleütközik a jó erkölcsökbe, így tehát az ajándékozás titott cselekmény elősegítésére szolgált, ennek következtében semmi és így a gróf visszakövetelheti.

A törvényszék nem ment bele ebbe a különös jogi megokolásba, mire a gróf felebezett és az ügy most a főtörvényszék elé került, mely a következő ítéletet hozta:

A grófnak, illetőleg ügyvédjének tulajdonképpen igaza van. A gróf a lakást abból a célból rendezte be, hogy ott házasságon kívüli szerelmi viszonyt folytasson. Ez a viszony azonban beleütközik a jó erkölcsökbe és minden evvel kapcsolatos dolog, tehát a butorok ajándékozása is ellenkezik a törvényes rendelkezésekkel. Ebből következik, hogy a színésznőnek vissza kell adnia a 12 év előtt kapott butorokat és meg kell térítenie az elköttyavetyélt butorok árát. A salamoni ítélet előtt mulatságos szóváltás volt a felek ügyvédjei között. A színésznő ügyvédje kijelentette ugyanis, hogy ha el is fogadja a gróf ügyvédjének érvelését, úgy legfeljebb az ágy és a divány visszaadására lehet kötelezni ügyfelét. A gróf ügyvédje viszont a teljes butort követelte. A bíróság is így vélekedett s most a szegény színésznőnek mindent vissza kell adnia egykori galáns lovagjának.

Szerelem-nyilás

az aradi fogházirodában.

*Romantikus história a partümből
öltözött uridáma és a börtönlakó
csókbabomlásáról.*

(Saját tudósítónktól.) Ez a cikk tulajdonképpen azoknak íródik, akik még ebben a materialista világban is szeretik a romantikát és a regényes históriákat.

A romantika eleje ez: Két évvel ezelőtt került az aradi ügyész ség fogházának élére Selariu igazgató. Mellette az irodában egy csinos fiatalember dolgozik. Egy rab. Kiseb vésés, csak pár hónapról van szó. Egy derűs, napos délelőttön jelenti a fogházzór az igazgatónak, hogy egy szép hölgy kíván vele beszélni fontos ügyben. Az igazgató nem óhajtott az ismeretséget és kiüzenni, elutazott. De ha valami hivatalos ügyről lenne szó, jöjjön csak be az irodába, itt van a helyettese, az rendelkezésére áll. Megbeszéli az irnokkal, hogy játssa el rövid időre a helyettes szerepét, ő majd az irnok köntösébe ugrik be. A fiatal irnok-fogoly beleegyezik, hiszen olyan unalmas a fogházélet és Istentem... illatos finom nőt már hónapok óta nem látott. Bejön a hölgy bemutatkozik: *Deresevics Erzsébet*. Kísérői: selyemruha surhogás, diszkrét parfüm, és zabontó mosoly és igéző szem. Elmondja, hogy egy rokona van a fogházban határátlépés miatt és szeretne vele pár szót beszélni. A fiatalember szeme kitágul, szíve magába erősen, mélyen a parfüm és a nő illatát. Helykinálás, diskurálás, belemeledés, kis kacérokadás — és lassankint mindketten elfeledkeznek fogházzóról, látogatásról, helyről és időről, sőt még a jelenlevő tanuról is. A tanu különben szorgalmasan dolgozik egy aktán. Később az arcok kipirulnak és elcsattan egy csók is. *Deresevics Erzsébet* odalép *Selariuhoz* és kéri, hogy pár percre vonuljon ki, mert fontos mondanivalója lenne az „igazgató” részére. *Selariu* erre kiesik szerepéből és kiutasítja a hölgyet. Egy keztyűje azonban ott marad, a fogoly zsebébe rejti és éjszaka, titkos csöndben, fegyörök csizmájának tompa kopogása idején csókolgatja. Az illatos *Deresevics Erzsébet* kicsi keztyűjét.

A romantika folytatása: A fogoly kiszabadul, jobb utra tér, elfelejti a fogházat, de nem *Deresevics Erzsébet* és a keztyűt. Ezt magával viszi és keresi, kutatja a kezét, amely beleférne. Azonban a kéz és a hozzátartozó *Deresevics Erzsébet* nyomtalanul eltűnik.

A romantika vége: *Deresevics Erzsébet* a véletlen ma az ügyészségre sodorja. Kellemetlen ügyben: lopás vádjával terheltén. A rendőr kíséretében benyit egy szobába és ott látja az egyenruhás *Selariu* fogházigazgatót. Ijedt sikoly, futni, menekülni szeretne: visszaemlékezik a két év előtti jelenetre, csinos fiatalemberre és csókra. És most — az igazgató ur láttán — megért mindent. Megérti, hogy akkor egy fogollyal beszélt. Egy bűnössel. Lehorgasztja fejét. Neki most már minden

mindegy.

Tulajdonképpen olyan befejezés illenék, hogy a kiszabadult férfit és *Deresevics Erzsébet* a félkeztyű összehozza és házastársakká teszi, de ez sajnos elmarad.

Pasics szerb miniszterelnök nagybeteg.

(Belgrád, május 20.) *Pasics Nicola* miniszterelnök nemrég gyógyult fel spanyol betegségből. A miniszterelnök, akinek a szervezete teljesen legyöngült, ma hivatalában megjelent ugyan, de oly rosszullet fogta el, hogy lakásába kellett szállítani. Az orvosok nagyon aggasztónak találták állapotát.

Nem jubilál az aradi színház.

A színházi bizottság betiltotta a jubileumi ünnepségek előkészítését.

(Saját tudósítónktól.) Megiruk, hogy az aradi színház jelenlegi vezetősége kettős jubileumot akart megünni. *Fekete Mihály*, színházigazgató úgy tervezte, hogy május 27-én a téli színház fennállásának 50-ik évfordulóját és május 31-én a nyári színház huszonöt éves jubileumát ünnepelteti meg nagyszabású keretek között. Be is nyújtotta kérvényét Aradváros színházi bizottsághoz s ebben a jubileumi ünnepségek megtartásához a bizottság engedélyét kérte. A beadvánnyal ma foglalkozott a színházi bizottság, amely — nagy meglepetésre — nem adott helyt a színházigazgató kérésének. A bizottság elsősorban megállapította azt, hogy a téli színház 1874. szeptember 27-én nyílt meg és így az ötvenéves évforduló pont nyolc hónappal ezelőtt volt esedékes. De a bizottság egyben leszögezte azt is, hogy ha szó lehetne is jubileumi ünnepség rendezéséről, ez aligha

Olyan materialista ez a mai világ, hogy még pontot sem enged tenni a regény végére... És a börtön kapuja nagyot csapódik a szerelmesszívü, bűnbeesett *Deresevics Erzsébet* mögött.

Fekete Mihály illet meg, hanem az esetleges rendezés joga, egyedül csak Aradváros tanácsaé lehet. A bizottság a városi tanácsra bizza annak eldöntését, hogy kívánja-e egyáltalán külön megünnepelni az aradi színház fennállásának ötvenéves évfordulóját. Mindezen indokok alapján a színházi bizottság *Fekete Mihály* kérelmét visszautasította s nem engedélyezte a jubileumok megtartását. A bizottság különben ma *Fekete Mihály* színházigazgató egy másik kérvényét is tárgyalta. A színházigazgató engedélyt kért arra, hogy május 28-án a nagykapusi műkedvelőkkel léptethesse fel a nyári színházban. A színházi bizottság ezt a kérést is elutasította, mivel *Fekete* nem igazolta be, hogy a műkedvelők rendelkeznek-e miniszteri játk-engedéllyel, de elutasította azért is, mert miniszteri rendelet, értelmében egyidőben csak egy magyar társulat játszhat egy városban.

Életre kelt a „halott” hadifogoly.

Nyolc év után előkerült a holtá-nyilvántott férj. — A nyolc esztendő hadifogoly messzi Oroszországban elfelejtette itthon hagyott családját. Granát mint házasságközvetítő. — Három kislány orosz leányka visszahívta a vándoruttra kelt apát.

(Saját tudósítónktól.) A hét esztendő előtt befejezett és likvidált háborúnak utolsó akkordjai még most is a fülekbe csendülnek. Minduntalan felvetődik a nagyvilágon valahol egy helyzetkép, mely még szoros összefüggésben van a régmúlt háboru rémével, szomorú emlékével. Emberek ezrei maradtak a hajdan ellenséges országokban és a szerelem szálával fűzték magukat az új hazához, amely számukra új elhelyezkedési lehetőségeket nyújtott, új kenyeret adott. Sokan asszonyt, gyermeket feledtek a régi hazában és az újban új asszonyt vettek magukhoz, új családot alapítottak. A régi családhoz: új családot alapítottak. A régi családhoz fűződő vérségi kapcsolatot pedig elszakította a sok ezer kilométernyi távolság.

Rendezvous egy gránáttal.

Böröcsök Gyula románéskai hentesmester is a pántlikás legényekkel ment a véres-háborúba. Aztán találkozás volt a harc közben egy gránáttal, amely a rendezvous örök emlékére — elvitte a féllábát. Hosszu, sorvasztó százzal felelt *Böröcsök Gyula* a nizmij-novgorod-i orosz kórláz szal-

mászakján. Hónapok szaladtak el az időben, míg magához tért. A legnyomás tönkretette az emlékezőtehetségét és az észretérés kor már csak a féllábáról meg a szóbeszédéről tudta meg, hogy háboru van. Mindenről elfeledkezett. A családját is elfeledte, a nevét is csak az irataiból állapították meg. Apatikus, magabazárkózott, beteg ronos lett az életvidám *Böröcsök Gyula*ból, aki könnyes szemmel nézett kopogó falábara. De felkacagott a szeme, ha a szép, szőke vöröskeresztes nővérré esett a tekintete, mert a pirosposztagás, gömbölyü arcot sűrűn látta lázas feje fölé hajolni a szenvedések nehéz napjaiban.

A hentesmester második násza.

Közben elkövetkezett Oroszországban a vörös világ. *Böröcsök Gyula* kikerült a kórházból és isten és emberek előtt feleségül vette hűséges ápolónőjét, a szép, szőke orosz leányt. A régi otthon egészen elfeledte. Levelet itthon hagyott családjának sohasem küldött. Megtanult oroszul, hentesüzletet nyitott és gyors egymásutánban három kisleányt ajándékozta meg az orosz menyecske. Szon-

ja, Pavlovna, Darja... Mint az orgonasipok következtek, ha sorba állította őket és esténként apró kacsoikkal kedvesen cirógatták *Böröcsök Gyula* borostás állát... A kis fészekben zavartalan boldogsághonolt. Ez alatt pedig a két sem sejtő románéskai első számú *Böröcsök Gyula*né megunta a bizonytalan özvegyi fátyolt, kéréje is akadt és benyújtotta a törvényszékhez a holtá-nyilvántási kérelmet. Kérését annak rendje-módja szerint teljesítették is, hiszen *Böröcsök Gyula* már több, mint nyolc éve nem adott magáról életjelt. És a hentesmester módjára első számú (álözvegy) *Böröcsök Gyula* né is bevezetett a második házassághoz boldog (?) révébe.

Az elveszett ember megkerül.

Nem tudni, hogy mi ütött oroszországi *Böröcsök Gyula*hoz, hogy koppanó falábara a napokban hirtelen beállított Románéskára. Az asszony éppen egy disznófejet csontozott a tűke mellett — hetivásár lévén — az ura — szintén hentesmester — pedig épp egy hízó kettéhasításával volt elfoglalva. Mikor a falábu *Böröcsököt* meglátta az asszony, elszorult a szíve, felsikoltott és kituszkolta *Böröcsököt* a falu nagyuccájára:

— Mért gyöttél most haza, ha addig nem gyöttél? Még hozzá ily... és szemrehányóan nézett az asszony *Böröcsök Gyula*ra — talán a falába miatt.

Böröcsök Gyula behuzta mokány-fejét a két válla közé, nem szólt egy szót sem, haligatott.

— Meg osztán nekem kis esakádóm van az új páromtól. Nézzed csak... — és elővett a hentesné egy olcsó vásári gyorsfényképet, amelyről egy pufók kis angyalka mosolygott rá *Böröcsök Gyula*ra. Szakasztott mása a hentesnek, aki belül a hízó kettéhasításával bibelődött. És *Böröcsök Gyula* szétmorzsoló kövér ujjával egy könnyű cseppet, amelyik a szemébe tolazkodott. Azután elővette és megmutatta dicsekvő asszonyának az ő fényképét a szíve felül. Három kis szőzke muszka lány kacagott rajta: *Szonja, Pavlovna, Darja...* Egymás mellett sorban, mint az orgonasipok.

Vissza Oroszországba!

Böröcsök Gyula hang nélkül indult kiélé az állomás felé. Felkapaszkodott a gőzmasinára és utazott vissza a sejtelmes Oroszországba. A diühét legelőször a kaulauzon töltötte ki. Mindenáron azt akarta, hogy oroszul beszéljen vele. Aztán mégis lecsillapodott. Majd elővette belső zsebéből a szíve tájékaról a kopott fényképet és hangosan felsorolta a muszka apróságok neveit: — *Szonja, Pavlovna, Darja...*

Husos, nagy, mészároszáját forrón tapasztotta rá a kis képre, széles vállát nekivetette a kupé sarkának és elaludt. Még álmában is folyton ismételtette: *Szonja, Pavlovna, Darja...*

Pető Gergely.

Brilliansokat karátonkint 10.000 lejtől 40.000 lejig vesznek. Brandesz ékszer- és ezüstárugyár Arad, Piaja Avram Iancu 7. Telefon 425. Szabadság-t.) I. em. Interur.

SZÍNHÁZI MŰVÉSZLET

* Az aradi színház heti műsora Csütörtökön délután 4 órakor: Tisztelem a régi szeretőmet, operette-revü; 9 órakor: Waterloo csata, komédia. Pénteken: Juhászlegény, szegény juhászlegény, operette. Premier-bérlés 18. Szombaton: Juhászlegény, szegény juhászlegény, operette. Vasárnap délután 4 órakor: Juhászlegény, szegény juhászlegény, operette; 9 órakor: Juhászlegény, szegény juhászlegény, operette. Hétfőn: Altona, színmű. Premier-bérlés.

* A waterlooi csata. (Vigjátékbe-mutató az aradi színházban.) Lengyel Menyhért hivatott mestere a színpadnak és ennek jegyében fogant Aradon ma bemutatott vigjátéka is. Nem igyekszik irodalmi értéket adni, hanem mulattatni akar és ezzel a közönségsiker bábjaira vágyik. Komédiájában a bohózat legszélsebb mesyéire tévedt és ezzel célját el is érte. Van a darabban sok kitűnő megfigyelés és maró szatira, de felépítésében mégsem egyéb, mint bohózat. A telt ház közönsége kitűnően mulatott és sokat tapsolt. Része van ebben a kitűnő előadásnak is, amelyet F. Sugár Teri temperamentumos játéka és Fekete Mihály utólráhetetlen alakítása vittek. Ki kell emelni Mészáros Béla nagyszerű figuráját, Kaszay Károly kitűnő karakteralakját, Sárközy Blanka, Darvas Ernő, Sorr Jenő, Szabadkay, Erdélyi és a többiek munkája is dicséretreméltó. Az előadás elején voltak ugyan még zökkenők, de a szereplők hamarosan elsimitották ezeket és gördülékeny előadást élveztünk. A hosszú szünetek alatt kívánatos volna közönséget adni, mert ez is hozzájárulna ahhoz, hogy a közönség kellemes eseményei közé számítsa a színházjárást. (h. i.)

* Dr. Ungár zenetanár növendékeinek vizsgálóversenye ma délután az aradi Fehér Kereszt nagytermében. Jegyek ifj. Klein Mór könyvkereskedésében.

* Müttermüller tanítványainak hangversenye május 24-én a Kulturpalotában. Jegyek Sándornál.

* Az aradi színházi iroda hírei. Az ünnepre való tekintettel, csütörtökön két előadást tart a színház. Délután négy órakor a sláger operette-revü, a Tisztelem a régi szeretőmet megy, kedvezményes helyárrakkal, a három primadonnával: Lengyel Irénnel, Zilahy Irénnel és Auer Kátival. Csütörtökön este Lengyel Menyhértnek Waterloo csata című komédiáját ismétli meg a színház. F. Sugár Teri és Fekete Mihály színgazgató ezuttal is fellépnek. — Pénteken operette-premier, Török Rezsőnek és Magyar Lászlónak Juhászlegény, szegény juhászlegény-e kerül bemutatásra Zilahy Irénnel a főnői szerepben. Játsszanak még a darabban: Lisztayné, Szücs Laci, Kaszay, Misoga, Szabadkay és Sorr Jenő. A jövő hét egy drámai szenzációval kezdődik, Fazekas Imre Altonája kerül előadásra. A férfi főszerepet Fekete Mihály, Mária F. Sugár Teri játssza.

Farmodont fogkrém és szájviz
[főlerakata:]
Farmacon nagydrogéria, Timișoara

Az öreg Lübeck — nyugalomba ment.

Arad város éjszakai életének jellegzetes alakja az aradi zsidó-szeretetházban.

(Saját tudósítónktól.) Lübeck Hermann, Arad éjszakai életének derűs Lübeck bácsija már nem rója az éjszakákat a maga súlyos nyolcvannégy esztendejével roskatag vállain. A vidám vándor, hajnali mulató társaságok intim vendége, aki a maga sajátos humorával, életfilozófiájával és bohém etikájával az éjszaka nevezetességévé vált, szépen, csendesen elvonult. Kopott kis ládikája, amelyben levelezőlapok sorakoztak egymás mellé, a sarokban hever, belepi a por a „művészlapokat”, a tájképeket, a városi középületeket, a szerelmes versekkel tarkított sziveket és forró vágyakat, meg a dupla papirosba csomagolt „pikáns” lapokat. Nem hangzik fel borgőzös, mulató éjszakákon az évtizedek óta megszokott kiáltás: Lübeck és nem hangzik rá az ugyancsak évtizedes refrén: gyűveke!

Hermann von Lübecket, német birodalmi nemesembert, kék és piros-szines, kardos és sisakrostélyos címerével, nyolcvannégy évvel, nagy-nagy szegénység-

vel és erőteljes humorával felszívta az aradi izraelita Szeretetház. Addig kóborolt kávéházzól-kávéházzra, addig száguldott végig az éjszakákon, amíg egyszer csak megbotlott. Még kis kopott ládikája is elgurult messzire. És egyszer csak a hóna alá nyult a Szeretetház, nem kérdezte: ki vagy te elesett nyolcvannégyesztendő? nem kérdezte: van-e valami érdemed vagy jogcimed? csak szépen, lassan, öregesen elvitte a Vadászkiirt-uccai kis szürke házba és betette ott egy tiszta világos szobába, szép zöld gesztenyefák közé. Most cserdesen üldögél a széken, az élet többi se besültje, betege és letiportja között és csendes esteken mesél nekik régi, holdogabb időről. elhalt gróf és báró urak híres mulatságairól, amikor neki is jutott egy pohár habzó pezsgő és amikor még ő is ur volt és fiatal... A grókok és bárók, a nagy mulatózók mind-mind meghaltak, csak ő maradt meg, és a nyolcvannégy esztendő, meg a szegénység és a szeretetház. (k. s.)

Megtörtént

a Watzdorff-Schwitzer-párbaj.

Hosszas hajsza után a budapest-bécsi vámnál folyt le a pesti bar-botrány fináléja. — Kétszeri golyóváltás után kibékültek a felek.

(Budapest, május 20.) Mai lapunkban teljes részletességgel ismertettük azt a különös affért, a mely egy pesti éjszakai mulatóban báró Watzdorff Konrad és Schwitzer Gyula között történt és amelynek következményeként a két fél segédei háromszori golyóváltásos pisztolypárbajban állapodtak meg abban, hogy ha így sebesülés nem történik, bandázs nélkül nehéz lovassági kardokkal folytatódik a párbaj harcoképtelen-

ségig. Megirtuk azt is, hogy a budapesti rendőrség tudomást szerzett a készülő párbajról, s azt minden erejével megakadályozni igyekezett. Ez azonban csak két ízben sikerült. Miután a rendőrség a Hűvösvölgyben a párbajt meghátsította, a felek és segédek a Ferenccs József lovassági laktanyába mentek, innen pedig a bécsi várnál, ahol a detektívek nyomukat vesztették. A párbaj csupán a két szeri golyóváltásig jutott el, mely után a felek kibékültek.

Őskori ajándékot kap Arad város.

Mammuth-csontvázal gazdagodik az aradi Kulturpalota muzeuma.

(Saját tudósítónktól.) Értékes, ritka ajándékhoz fog hozzájutni az aradi kulturpalota muzeuma a közeli napokban. Arról van szó ugyanis, hogy Kovácsévics Miklós nyugalmazott jegyző, dr. Kovácsévics Jenő árvaszéki ülnök édesapja — akiről legutóbb írtunk a birtokában levő Kossuth-reklyével kapcsolatban — a város muzeumának ajándékozza a tulajdonában levő és az őskorból származó mammuth-medencecsontot. Felkerestük Kovácsévics Miklóst, aki az értesülést a következőkben igazolta:

— Egy őskorból származó hatalmas mammuth-csonttal akarom megajándékozni Aradváros muzeumát. Teljes és hibátlan mammuth-medencecsont ez, mely még a vízözön előtti időkbeli származik — hivatalos és tudományos megállapítás szerint. En körülbőlül huszonöt esztendő előtt jutottam hozzá. Sógorom: Heinrich Miklós vízbiztos talála a torontálmegyei Szerbpadé község-nél a tiszai zsilip ásatása alkalmával, száz méter mélyen a föld-

alatt. Ritka szép, ép és nagyon értékes példány, a súlya husz kilogrammot nyom. Ezidő szerint a román-jugoszláv határon lévő Valkány községben van a postahivatal padlásán, mivel én ott jegyzősködtem s a feleségem is ott volt postamester. A napokban egyéb gazdasági ügyekből kifolyólag Valkányra utazom, amikor is gondosan becsomagoltatom a hatalmas mammuth-csontot és be fogom szállíttatni a kulturpalotába, mert Aradváros muzeumának akarom ajándékozni.

Aradváros muzeuma tekintélyes értékkel gazdagodik a ritkaság-számba menő és az őskorból származó ajándék következtében.

— Megszabták Magyarországon az új alakulások alaptökeit. Budapestről táviratozzák: Ma jelent meg a mérlegvalódiság helyreállításáról szóló rendelet. A rendelet értelmében a helyi jellegű részvénytársaságoknak legalább 1 milliárd, az általános jellegűeknek pedig legalább 2 milliárd alaptökével alakulhatnak meg.

HÍREK

— Lapunk legközelebbi száma a mai ünnep miatt szombaton reggel jelenik meg.

— Román-orosz tárgyalások kezdődnek. Bucurestiből jelentik: A határmenti incidensek megvizsgálására kiküldött román-orosz bizottság május 23-án kezdi meg üléseit Kamenev-Podolskban.

— Jogerősök a szófiai halálosítéletek. Szófiából táviratozzák: A legfőbb semmitőszék ma tárgyalta a bombamerénylet halálraírt vádlottjainak felelősségét. A legfőbb semmitőszék a felelősségeket elvetette és ezzel az ítélet jogerőssé vált, amelyet a legközelebb hajtának végre az elítéltek.

— Aldozócsütörtökön nincs munkaszünet. A rendőrprefektúra közlése szerint Aldozócsütörtök napján nincsen munkaszünet, amiért is az üzletek egész napon át nyitva tartanak. A közhivatalok azonban ezen a napon csak délelőtt 9—11-ig működnek.

— Havazás Bucsesben és Cernautiban. Bucuresstiből jelentik: Az abnormalis időjárás következtében, az ország több részén így a bucesi hegységben és Cernautiban erős havazások voltak.

— Önnapi munkaszünet Timișoaran. A mai Aldozócsütörtök ünnepét a görög keleti egyház is megtartja, mert erre a napra esik Szent Costantin és Elena ünnepe. Liuba Valér timișoara rendőrprefektus megengedte hogy az őrlémszerüzletek és borbélyműhelyek délelőtt tíz óráig nyitva tarthassanak, a többi üzletek zárva lesznek. A gyárak és üzemek azonban dolgoznak.

— Öt új adóellenőr kinevezése. Az aradi pénzügyigazgatósághoz ma öt adóellenőri kinevezés érkezett a pénzügyminisztertől. Raicu Traian, aki eddig Pécskán mint controlor fiscal teljesített szolgálatot, II. osztályu controlor financiar-nak nevezték ki. Mandrutia József volt aradi pénzügyőri főbiztos, akit már egy esztendővel ezelőtt a régi királyságbeli Botosaniba helyezték át, most első osztályu controlor financiar-nak léptették elő. Mandrutia előléptetése azonban téves lesz, mert a volt főbiztos jelenlegi beosztása és rendfokozata magasabb, mint az új előléptetés szerinti rangja. Mandrutia három régi királyságbeli megye adóellenőreinek a főnöke. Tatar Miklós kisjenői adóhivatali főnököt adóellenőrnek nevezték ki Kisjenő székhellyel. Sebestyén József sebesti adóhivatali főnök szintén adóellenőr lett és adóellenőrnek nevezték ki Marcovici Pál micalacai adóhivatali főnököt is. A kinevezéseknél szem előtt tartották, hogy mindenki lehetőleg olyan helyen teljesítsen szolgálatot, ahol a viszonyokról tökéletesen tájékozott. Ezért kívánatos volna, hogy Marcovici Arad székhellyel végezze az adóellenőrzés munkáját. A volt micalacai adóhivatali főnök Aradot kitűnően ismeri és az aradi közönség is szívesen látná, ha Marcovici az aradi adóellenőrök között foglalna helyet.

— Női nagygyűlés Craiovában. Bucuresstiből átirat érkezett az aradi prefekturára, hogy a Román Nők Nemzeti Ligája május 31-én Craiovában nagygyűlést tart Mária királynő védnöksége alatt. A gyűlést Aradot is meghívják.

— Oriási felhőszakadás Ausztriában. Linzből jelentik: Az Enns völgyében és Passauban nagy felhőszakadás pusztított. A vizáradat egész uccákat öntött el, nagyon sok ház dőlt össze. A kár óriási. Emberéletben azonban nem esett kár.

— Eljegyzés. Endre Janka és Schwartz Izsó jegyesek.

— Érdekes lakásperek az aradi törvényszéken. Özv. dr. Barra Gyuláné férje halála után lakását és orvosi rendelőjét dr. Krepil János aradi fogorvosnak adta át jövedelemrészesedéssel. Március elsején végleg át kellett volna ezeket adnia Barránénak, aki azonban ezt vonakodott megtenni. Az orvos dr. Iancu Kornél ügyvéd útján a bírósághoz fordult és ma a felelősségi tanács is utasította Barránét, hogy a helviséget 15 napon belül adja át. — Marculescu volt aradi sziguranca-főnök, amikor Aradra helyezték, lakást rekviráltatott magának Haber Józsefnek a Luntei (Szent Péter) téren levő házában. Marculescu a közszolgálatból kilépett és most a háztulajdonos, tekintettel erre a körülményre, valamint arra, hogy háza új épület és a helyiségekre fiának van szüksége orvosi gyakorlat folytatása céljából, keresetet adott be a bírósághoz, amely elrendelte Marculescu kiközlését.

— Temetés. Adler Ignác világi szőlőbirtokos tegnap meghalt 68 éves korában. Temetése ma folyt le nagy részvét mellett. Az elhunytat előkelő és kiterjedt rokonság gyászolja.

— Szociálista-bizalmatlanság a német kormány ellen. Berlinből táviratozzák: A birodalmi gyűlés mai ülésén a szociáldemokraták bizalmatlansági indítványt nyújtottak be a kormány ellen.

— Megszűnt az aradi Luvruárúház. Az aradi Luvruárúház ma véglegesen bezárta ajtaját. Mint annak idején megirtuk, a Luvruárú Kő János aradi nagykereskedő vette át, aki nagyobb mérvű árut szállított az üzletbe. A forgalom azonban gyenge volt, ezzel szemben a kiadások állandóan növekedtek. Május 1-én az üzletbért jelentékeny összeggel felemelték s így az áruház a gyenge forgalom mellett deficitel dolgozott. Ezért a mai napon megszüntették a Luvruárú és a fennmaradt árut Kő János visszazsállította raktárába.

— Szünetel a vízszolgáltatás. Értesítjük a t. közönséget, hogy folyó hó 22., 23., 25. és 27-én este 9 órától reggel 6 óráig a vízszolgáltatás a csömosások miatt, az egész városban szünetelni fog. Uzinele Comunale, Arad.

— Tennisverők. Slazenger, Gordon, Maas, Hammer és Lige gyártmány. Slazenger és Standard teniszlabdák és más sportcikkek legolcsóbban Hegedűs cégnél, Aradon. Könyvtárakat jó árban vesz Kerpel.

— A „Kaviár” hetilap ma megjelent legújabb száma érdekes sportszámot adott ki, ahol képekben, jóízű humorral mutatja be a férfi s női sport különböző fajait.

— Szalay Aranka zongoratanárnő és Békefi Pál hegedűtanár kezdő tanítványainak zenevizsgálója (vizsgahangversenye) e hó 24-én, vasárnap d. u. fél 5 órai kezdettel az aradi Fehér Keresztben. Belépő-díj nincs.

Katasztrófális robbanás Magyarországon.

Budapestről táviratozzák: A győri celluloid-gyárban súlyos szerencsétlenség történt. Öngyulladás következtében nagy robbanás következett, amelynek következtében egy munkás súlyosabban, kilenc pedig könnyebben megsebesült. A celluloid-raktár teljesen megsemmisült és összedőlt a szomszédos műbörgyár egyik oldalára is. A kár meghaladja a négy milliárdot.

Kisiklott a temesvár-bucuresú személyvonat.

Borzalmas vasuti szerencsétlenség történt rossz váltóállítás miatt. — Nagyarányu katasztrófa hét halottal, rengeteg sebesülten.

(Bucuresti, május 20.) A bucarest — timisoarai személyvonat, amely tegnap este kilenc órakor a rendes időben elindult a fővárosból, tíz órakor Goldana állomás közelében kisiklott. A mozdony lefordult a töltésről és maga után rántott több személykocsit.

A katasztrófáról kiadott hivatalos jelentés szerint három utas szörnyethalt és sokan megsebesültek. Az utasok azonban azt beszélik, hogy az áldozatok száma jóval több, mint a mennyit a hivatalos jelentés megállapít. A szerencsésen megmenekült utasokat külön vonattal szállították Chişinău-ba, a sebesülteket pedig a fővárosi kórházakban helyezték el. A kisiklás következtében a pályatest több méter hosszúság-

ban teljesen megrongálódott. A forgalmat egyelőre átszállással bonyolítják le.

Egy Orsováról Temesvárra érkeztől későbbi jelentés sokkal nagyarányúbbnak jelenti a katasztrófát. A halottak száma nem három, hanem hét, de még ez a szám sem végleges, mert a romok alól még nem mindenkit sikerült kiszabadítani és így félt, hogy a vasuti kocsik alatt még több holttestet találnak. A súlyosan és könnyebben sebesültek száma is sokkal nagyobb, amint azt az első jelentés feltünteti. A sebesültek között sok diák van, akik visszatérőben voltak egy innepségről. A mentési munkálatok még folynak. Az eddigi vizsgálat megállapította, hogy a borzalmas katasztrófát rossz váltóállítás okozta.

LEGUJABB

Bianu szenátor a szatmári püspökség megszüntetését követeli.

(Bucuresti, május 20. Saját tudósítónk telefonjelentése.) Bianu szenátor a szenátus ma délutáni ülésén vámadási tüzérett a szatmári római katolikus püspökség ellen. A szenátor Lepadatu miniszterhez intézett interpellációjában rámutatott arra, hogy a szatmári püspökségnek három ország területén vannak kegyurasági jogai. Ez lehetetlen helyzet, mert alkalmas ad államellenes propagandára. Követeli, hogy miután ilyen propaganda tényleg folyt is már, járjanak el a szatmári püspökség ellen. Egyben akadályozzák meg, hogy a püspök saját maga nevezhesse ki utódját. Beszéde végén

meg épenséggel azt követeli, hogy a szatmári püspökséget teljesen szüntessék meg s az egyházmegyét csatolják a nagyváradi püspökséghez. Lepadatu miniszter egyetért Bianuval abban, hogy a szatmári püspökség jelenlegi helyzete nem tartható fenn. Nem engedhető meg, hogy a szatmári püspök más államban is rendelkezhessek főpapi jogokkal. Erre vonatkozólag különben már tárgyalásokat is kezdett az érdekelt körökkel. Megnyugtatta az interpellálót, hogy amennyiben az általa említett államellenes propaganda bebizonyosodik, a bűnösök elnyerik méltó büntetésüket.

A magánoktatási javaslatai a kamara előtt.

(Bucuresti, május 20. Saját tudósítónk telefonjelentése.) A kamara ma délutáni ülésén Anghelescu miniszter betértesztette a szenátus által már megszavazott ma-

gánoktatási törvényjavaslatot. Ez után a kamara többsége a fegyelmű bizottság javaslata alapján több ellenzéki képviselőt kizárt a parlament üléséről.

— Koszorúmegváltás. Néhaj Kilyenyi Adolf ravatalára szánt koszorú megváltása címén aradi kereskedők adományaiból befolyt 15.100 lej, mely összeg az „Aradi izr. fiúárva-ház”, az „Öregek Otthona” és a „Szeretetház” jótékony intézményekre fordított. Esetleges további adományok Rosenberg Arthur céghez Arad, Str. Moise Nicoara 1. címzendők.

— Nagy érintés nélküli távtelepatia és fakir-est Dr. King, az ismert nevű hindu fakir, ki a csikszeredai P. Zerbes, a zigoni fürdő tulajdonosának hitvesgyilkossági tettét kiderítette, a Román Korona lovag és

Stanislaw rendjel tulajdonosa, kinek szerencséje volt tudományát a román királyi család előtt is bemutatni, párisi vendégfellepte előtt, f. hó 23-án és 24-én, szombaton és vasárnap este fogja megtartani Aradon, a Kulturpalota nagytermében „Erintés nélküli távtelepatia és fakir-estélyét” saját médiumával, Milyvel, az ismert nevű egyiptomi médiumával, ki a világ összes tudományos köreitől, felülrühatalannak elismertetett. Várounk intellektuel közönségének nem mindennapi látványosságban lesz része és felejtethetetlen természetfölötti látványosságokkal gazdagítva fogják a természet elhagyni, melyet

King tavalyi fellepte igazol. Jegyek kaphatók naponta a Kulturpalota pénztáránál, d. e. 9—11-ig, d. u. 4—7-ig.

Gyilkos nagyanya.

Lefejezte tíz hónapos unokáját, azután harakirit követett el.

(Szabadka, május 20.) Batina Községet egy borzalmas, az örültség gonosztetteire emlékeztető gyilkosság tartja izgalomban.

Plank Antal batina halász felesége tíz hónapos fiacskájának örözetét Kozák Katalin 59 éves édesanyjára bízta. Plankék dolgozni mentek, az öregasszony és unokája egyedül maradtak. — A gyermek sirt a nagyanya nem tudta elcsendesíteni és ezen anynyira felűhősödött, hogy egy erős konyhakéssel elvágta a csöppség nyakát. A vágás olyan erős volt, hogy a szerencsétlen gyermeket a szó szoros értelmében lefejezte, úgy, hogy fejét a törzséhez csak a nyakszirten kapcsolta egy kis bőr. A rémtett eikövetése után az öregasszony öngyilkosságot kísérelt meg és ugyanazzal a késsel, amellyel ártatlan unokáját meggyilkolta, felvágta a hasát és oly erővel mélyesztette önmagába a kést, hogy a belei kifordultak.

Plankék röviddel a gyilkosság és az öngyilkossági kísérlet elkövetése után hazatértek. Plank Antal, amikor meg látta fiacskájának lefejezett testét, baltát ragadott és vérben fetrengő anyósát agyon akarta lőni. A fájdalomában dühöngő embert alig triták a szomszédok és az elősiető csendőrök megfékezni.

MOTI

xx Norma Talmadge — filmbemutató ma, csütörtökön az aradi Apollóban. Szenzációs, ujszerű társadalmi drámát mutat be ma, csütörtökön az Apolló mozgósínház. A gyönyörű film főszerepét a világhírű, csodaszép Norma Talmadge alakítja elbűvölő művészetével. A hétfelvonásos filmdráma szombatig marad az aradi Apolló mozgósínház műsorán. Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

xx Szerlem a nő hatalma” Fern Andra-film az aradi Urániában. Szerlem a nő hatalma” megrázó erejű filmdráma, amely az elvakult női szerelmet rajzolja meg, azt, amelynek hatalmával a férfit a bűn fertőjébe taszítják. A nagyszerű film péntekig marad az aradi Uránia mozgósínház műsorán. Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

xx Jön! Idill a hegyek között. Rodolpho Valentinov.

xx Az aradi marosparti nyári mozgósínház. Ma, csütörtökön este Anna Mária, egy szegény lány története című 5 felvonásos színmű Lilly Domini-vel a főszerepben és Szőke hajfürők című egyfelvonásos amerikai burleszk kerül bemutatásra. Kezdeté pont fél 10 órakor.

xx Az aradi marosparti nyári mozgósínház. Holnap, pénteken Max Linder A rejtelmek házában című 5 felvonásos filmű és Chaplin mint színész 3 felvonásos vigjáték kerül bemutatásra. Kezdeté pont fél 10 órakor.

Figyejen a címre!

Hírdetett gyári árnál is többet fizet brilliáns és ezüsttárgyakért.

FEINER óra- és ékszerárúháza Arad, Str. Brațianu (Weitzer I.-u.) 3. sz.

KÖZGAZDASÁG

A borosjenői állatkiállítás nyertesei.

(Saját tudósítónktól.) A nagy-szerű borosjenői állatkiállításon Aradvármegye értékes díjakkal, nagyobb összegekkel és elismerő oklevelekkel jutalmazta a legkitűnőbb fajállatok tulajdonosait és tenyésztőit. A díjnyertes gazdák és kiállítók névsorát itt közöljük:

Mének. Herman Cristian utóda Manerau I. díj és ezüst oklevél. Elismerő oklevelet kaptak: Löwy Hermann Mocra, Ineu község, Bokszeg község. Seleus község, Sicula község, Keleban Lázár Pancota I. díj 2000 lei, Sas Aurél Somosches II. díj 1500 lei. A bíráló bizottságban résztvettek Popovici Dávid aradi járási állatorvos, Kalmár Ignác gazdálkodó Bocsig, Petentiu János gazdálkodó Seleus, Mang Flórea gazdálkodó Apateu.

Csikók 3 éven aluliak. Eles Testvérek Bocsig I. díj és ezüst oklevél, Fischer Árpád Sicula II. díj és bronz oklevél, Kádár Aladár Barsa II. díj és bronz oklevél, Csáki István Tipar III. díj 8000 lei Lovrienati András Tipar IV. díj 600 lei, Halmagian Simion Rapsig V. díj 400 lei, Gálfi Pál Tipar V. díj 400 lei, Cselovszky Márton Mocrea VI. díj 300 lei, Bozso István Tipar VI. díj 300 lei, Bodorean Georghe Jermata VII. díj 200 lei, Halmagian Sándor Aldesti VII. díj 200 lei, Negru Sofron Sicula VII. díj 200 lei, Cretiu Anton Gurba VIII. díj 100 lei, Szücs Sándor Cermei VIII. díj 100 lei, Manerau Tódor Bocsig VIII. díj 100 lei, Gálfi Mihály Tipar VIII. díj 100 lei. A bíráló bizottságban résztvettek: Schütz József chisineui járási állatorvos, Szita László állattulajdonos Cermei, Tripa Ion gazdálkodó Manerau, Bulz Georghe gazdálkodó Jermata, Tripa Ion gazdálkodó Manerau.

Kancák, csikóval. Eles Testvérek Bocsig I. díj és arany oklevél, Löwy Márk Mocrea III. díj és bronz oklevél, Polonyi Sándor Tipar III. díj és bronz oklevél, Zapota Gligor Rapsig IV. díj 800 lei, Ciul Ioan Ineu IV. díj 800 lei, Manerau Tódor Bocsig IV. díj 800 lei, Lovrinuti András Tipar IV. díj 800 lei, Stoian Nicolae Seleus V. díj 500 lei, Stanca Ioan Mocrea VI. díj 300 lei, Zusroyszky Sándor Ineu VII. díj 200 lei, Brad Ioan Mocrea VIII. díj 150 lei, Kelemen András Tipar VIII. díj 150 lei, Cserovszky Márton Mocrea VIII. díj 150 lei, Erdődi Mátyás Tipar VIII. díj 150 lei, Kerner József Bocsig VIII. díj 150 lei. A bíráló bizottságban résztvettek: *Raphael* Oszkár se-

besi járási állatorvos, *Motorca* Coriolan tulajdonos arad—cermei, *Randler* Ernest inspector dom. Manerau, *Manerau* Ioan gazda Bocsig.

Bikák. Olgyay István Apateu I. díj és ezüst érem, Mesterházi Sándor Sicula II. díj és bronz érem, Somosches község elismerő oklevél, Brerar Todor Somosches III. díj 500 lei, Blidar Petru Apateu III. díj 500 lei, Tulcan Ioan Apateu IV. díj 400 lei, Mang Petru Apateu V. díj 300 lei, Vladut Pavel Misca VI. díj 200 lei, Brendusa Ioan Somosches V. díj 300 lei, Tulcan Petru Apateu VI. díj 200 lei, Maria Todor Ineu VI. díj 200 lei. A bíráló bizottságban résztvettek: *Lübl* József cermei körállatorvos, *Hodossy Imre* gazdálkodó Ineu, *Ardelean* Simon gazdálkodó Rapsig.

Tehének borjuval. Pantea Constantin Ineu I. díj ezüst oklevél, Mager Aurel Cermei II. díj bronz oklevél, Srena Marian Sicula II. díj bronz oklevél, *Cizmas Avram* Gurba II. díj bronz oklevél, *Mesterházy Sándor* Sicula I. díj és ezüst oklevél, *Török Géza* Ineu II. díj és bronz oklevél, Fischer Árpád Cermei elismerő oklevél, *Reisz Vilmos* Cermei elismerő oklevél, *Bota Ion* Jermata elismerő oklevél, *Elena Ion* Sicula I. díj 1000 lei, *Blaj Neta* Ineu II. díj 800 lei, *Nicolae Ion* Ineu III. díj 600 lei, *Basarab Petru* Berechiu IV. díj 400 lei, *Ardelean Georghe* Sicula V. díj 200 lei, *Oala Ion* Gurba V. díj 200 lei, *Chis Florea* Cermei V. díj 200 lei, *Branc Petru* Seleus VI. díj 150 lei, *Carlignu Petru* Berechiu VI. díj 150 lei, *Gurba Constantin* Ineu VII. 150 lei, *Brait Todor* Mocrea VII. díj 150 lei, *Blagan Ignat* Cherechiu I. díj 600 lei, *Mézes Pál* Tipar II. díj 400 lei, *Biro Todor* Barsa III. díj 300 lei, *Morodan Ion* Mocrea IV. díj 200 lei. A bíráló bizottságban résztvettek: *Elekes* Ignác pecicai járási állatorvos, *Halpert* Lajos Arad, *Bonta Pavel* gazda Ineu, *Mihuta Dimitrie* gazda Moroda.

Fehér ökrök: Crisan Ioan Ineu első díj 300 lei, Ursut Ioan Mocrea I. díj 300 lei, Jercan Tódor Rapsig II. díj 200 lei, Crisan Tódor Rapsig II. díj 200 lei, Jercan Tódor Rapsig II. díj 200 lei, Berlo Nicolae Mocrea II. díj 200 lei, Hant Ioan Ineu III. díj 200 lei, Moldovan Tođa Ineu III. díj 200 lei, *Mihaiuta Pável* Sicula III. díj 200 lei, *Branc Ion* Seleus III. díj 200 lei, *Aida Tódor* Voivodeni III. díj 200 lei, *Stanca Ioan* Mocrea III. díj 200 lei, *Gábor János* Jermata III. díj 200 lei, *Ardelean Marian* Bocsig III. díj 200 lei. A bíráló bizottságban résztvettek: *Feier C.* Tódor gazda Ineu, *Suhajda Lajos* tulajdonos Cermei, *Alexa Nicolae* tulajdonos Cermei.

Üszök: Cristian Herman utóda Manerau I. díj és ezüst oklevél, *Kandler Ernő* Manerau I. díj és ezüst oklevél, *Manerau Tódor* Bocsig I. díj és ezüst oklevél, *Nan Crpciu* Cermei II. díj és bronz oklevél, *Alexandru Nicolae* Bocsig II. díj és bronz oklevél, *Halmagean Costa* Bocsig elismerő

oklevél, *Selejan Ioan* Cermei I. díj 700 lei, *Morar Ghiorosim* Sicula II. díj 500 lei, *David Gavrilă* Apateu III. díj 400 lei, *Piros János* IV. díj 300 lei, *Balogh Áron* Ineu V. díj 200 lei, *Jercosan Simion* Bocsig VI. díj 100 lei, *Mézes Pál* Tipar I. díj 500 lei, *Sav Petru* Ineu II. díj 300 lei, *Varmottag József* Tipar III. díj 200 lei, *Nijikom Andrei* Ineu IV. díj 100 lei, *Harcz József* Ineu V. díj 100 lei. A bíráló bizottságban résztvettek: *Elckes Bernát* chisineui körállatorvos, *Löwy Márk* tulajdonos Mocrea, *Popa Alexa* Mocrea, *Iarcan Ioan* Manerau és *Luca Petru* Voivodeni.

Juhok, kecskék. Eles Testvérek Bocsig I. díj és arany oklevél, *Solymosy Lajos* Mocrea I. díj és arany oklevél, *Cristian Hermann* utóda *Monareu II.* díj és ezüst okl., *Isekutz Sándor* Aldesti II. díj és ezüst okl., *Motorca Coriolan* Cermei II. díj és ezüst okl., *Hollander Testvérek* III. díj és bronz oklevél, *Bumanciu Pavel* Gurba IV. díj 100 lei, *Hanc Pál* Sicula IV. díj 100 lei, *Bunaciu Moise* Gurba IV. díj 100 lei, *Puscas Petru* Sicula IV. díj 100 lei, *Duma Georghe* Manerau IV. díj 100 lei, *Pulazn Vichentie* IV. díj 100 lei, *Belean Nicolae* Bocsig IV. díj 100 lei, *Horváth János* Sicula I. díj 200 lei.

Sertések. *Holländer Testvérek* Cermei I. díj és arany oklevél, *Eles Testvérek* Bocsig I. díj és arany oklevél, *Kandler Ernő* Manerau II. díj és ezüst oklevél, *Cristian Herman* utóda *Monerau III.* díj és bronz oklevél, *Löwy Márk* Mocrea III. díj és bronz oklevél, *Pantea Costea* Ineu I. díj 300 lei, *Zacoi Avram* Ineu II. díj 200 lei, *Memetea Ana* Somosches III. díj 100 lei, *Fagaras Pavel* Ineu III. díj 100 lei, *Róth Mihály* Gurba III. díj 100 lei, *Gornic Anut* Moroda III. díj 100 lei, *Mitru Mihai* Berechiu III. díj 100 lei, *Cociuba Petru* Moroda III. díj 100 lei, *Buzgau Anton* Berechiu III. díj 100 lei, *Caprariu Petru* Sicula III. díj 100 lei, *Margina Ion* Somosches III. díj 100 lei, *Margina Todor* Somosches III. díj 100 lei.

A bíráló-bizottságban résztvettek: *Dukesz Géza* curtici körállatorvos, *Isekutz Sándor* tulajdonos Aldesti, *Hollander István* tulajdonos Cermei, *Raicu Ion* gazda Ineu, *Draga Avram* gazda Barsa.

Szárnyasok. (Galambok és tyukok.) *Motorca Coriolan* Arad I. díj és bronz oklevél (galamb), *Bartos Gusztáv* Silindia I. díj és bronz oklevél (galamb), *Bartos Ferenc* Silindia I. díj 300 lei (galamb), *Jozefovici Elizabeta* Ineu I. díj 300 lei (tyuk), *Horváth János* Sicula II. díj 200 lei (galamb), *Kandler Emil* Monerau III. díj 100 lei, *Kandler Guia* Monerau III. díj 100 lei, *Kandler Adalbert* III. díj 100 lei, *Balogh Agnes* Ineu II. díj 100 lei.

Zürichben 2.45 a lej

HELYI VALUTAÁRAK. (Május 20.) Francia frank 11.80, svájci frank 41, dollár 211, angol font 1030, szokol 6.25, lira 9, dinár 3.35, márka 50, osztrák schilling 30, magyar korona 325. *Kifizetések:* Páris 11.20, Zürich 41.10, Newyork 212.50, London 1033, Prága 6.32, Milánó 8.66, Belgrád 3.45, Berlin 50.80, Bécs 29.95, Budapest 332.

A mai párisi tőzsdén nem jegyezték a lejt.

ZÜRICHI TŐZSDENYITÁS. (Május 20.) Berlin 123, Amsterdam 207.80, Newyork 517, Lon-

don 2511, Páris 26.65, Milánó 20.80, Prága 15.30, Budapest 0.0072.65, Belgrád 8.38.75, *Bucaresti* 2.45, Varsó 0.00099.60, Bécs 0.0072.80.

ZÜRICHI TŐZSDEZÁRLAT. (Május 20.) Berlin 123, Amsterdam 207.80, Newyork 517, London 2512, Páris 26.57.50, Milánó 20.92.50, Prága 15.32.50, Budapest 0.0072.60, Belgrád 8.40, *Bucaresti* 2.45, Varsó 0.00099.60, Bécs 0.0072.80.

BUCURESTI TŐZSDEZÁRLAT. (Május 20.) *Kifizetések:* Páris 10.90, London 1027, Newyork 211.50, Milánó 8.58, Zürich 40.90, Bécs 29.80, Prága 6.27. *Valuták:* Napoleon 770, aranymárka 49.50, leva 1.45, török lira 1.10, angol font 1015, francia frank 11.15, svájci frank 39.50, lira 8.55, drachma 3.70, dinár 3.30, dollár 208.

Cenzurat: Prefectura Indutului.

Felelős szerkesztő:
RÉTHY JÓZSEF.

„Ivria” Biztosító Részvénytársaság
tekintetes Igazgatóságának

Oradea-Mare.

Abból az alkalomból, hogy Önök-nél tüzkár ellen biztosított ingatlanomban szenvedett tüzkáromat T. Cim a legrövidebb időn belül és a legteljesebb megelégedésemre liquidálta és az összeget is nyomban kifizette, hálás köszönetet mondok és igaz meggyőződéssel bárkinek is ajánlhatom az Ivria biztosító intézetet.

Cermeu, 1925. május 4-én.

Kiváló tisztelettel

Schwartz József s. k.

2326

kereskedő.

„Ivria” Biztosító Részvénytársaság
tekintetes Igazgatóságának

Oradea-Mare.

Érzem, hogy emberi kötelességemnek teszek eleget, amikor Önök-nél a nyilvánosság előtt hálás köszönetet mondok azért a humánus és gavalléros eljárásukért, amiért néhai férjem, *Bleier Miklós* 6621. számú 25.000 lejes életbiztosításáért, dacára annak, hogy a díjrészletekkel több hónapon keresztül hátrafelé voltam és mivel az elhalálozás baleset folytán következett be, a szükséges okmányok beterjesztése után Önök nekem nem 25.000, hanem 50.000 azaz Ötvenezer lejt fizettek ki.

Mindezekért örömmel és teljes lelkiismerettel ajánlhatom bárkinek is az Önök intézetét.

Arad, 1925. május 15-én.

Kiváló tisztelettel

özv. Bleier Miklósné.

2326

ÉRTESÍTÉS!

A helybeli és vidéki m. t. hölgyek figyelmébe! Arad, str. Horia No. 4. (volt Széchenyi-ucca 4. szám) alatti

„Correct” Divat Salonban

a legdivatosabb angol, francia ruhák, kosztümök, képenyék, gyermek ruhák és mindentelő átalakítások jutányos áron készülnek. — Tiszviselőknak árkedvezmény! „Correct” Divat Salon Arad, str. Horia 4. (volt Széchenyi-ucca.) 2332

Egy JOHN-féle

jókarban levő mosógép és egy fényernemű fényező gép, valamint egy borszivattyu eladó.

Megtéríthető:

Böszörményi János

lakatos mesterné, Arad, Str. Moise Nicoara (Petőfi-ut.) 8. Ugyanott egy körkörös tanulóknak felvétetik. 2325

CHAPLIN

mint színész és

MAX LINDER

a rejtelmek házában.

Péntek, szombat és vasárnap

az aradi MAROSPARTI NYARIMOZGÓBAN.

Brázay szappanok a legjobbak! Csak azokat használjuk!

SPORT

O Az Aradi Munkás Testdöző-Egyesület f. hó 24-én, vasárnap rendezi országos atletikai versenyt az ország neves atlétáinak részvételével. A verseny kezdete d. e. 9. illetőleg d. u. fél 3 órakor a Gloria-CFR pályán.

O Birák válogatottja—AAC old-boys. Ma, csütörtökön d. u. 6 és fél órakor Aradon, az AAC Str. T. Serb (Török Gábor-uccal) sporttelepén tartják training-mérkőzésüket az aradkerületi football-birók válogatott csapata és az AAC old-boys I. csapata. A mérkőzést nagy érdeklődés előzi meg, mert ez lesz hivatalosan az első, mert ez lesz hivatalosan az első mérkőzés, hanem mint aktív játékosok is megállják helyüket az AAC old-boys 3 éve veretlen I. csapatával szemben.

Timisoarai mozi.

Bélvárosi mozi: Szombat és Vasárnap május 23., 24. — Gyárvárosi mozi: Hétfő és Kedd, május 25., 26. — Moholai mozi: Csütörtök, május 28.
MONUMENTALIS MŰ! Az 1925. év legnagyobb moziliktésai! Őrült film, pompás rendezéssel!

„SALAMBO“

Flaubert Gustave híres regénye után. Rendezte Pierre Maradea a híres francia rendező. Főszerepekben: Jeanna de Sazao, Holla Norman, Henry Bandin, Rafael Zeyva. Monopel „Dorian film”
Helyárak: 35, 30, 25, 20 és 15 lej.
Kezdete este pont 9 órakor.

Jön! „Ja'u tué“ Jön!

(Gyilkoltam.)

Főszerepben Sessze Hayakawa a híres japán művész. 554

Háztartási és gazdasági feladatok nagykereskedése keres vaskereskedésnél, üveg- és fűtőkészletekben, festékek-kereskedésnél, bazaroknál jól bevezetett

képviselőt

Bánát területére (Arad, Petrossény, Lugoj, Orsova stb.) magas jutalék ellenében. Csak is jól bevezetett utak káldjék ajánlatukat „Rayon” jellegére PEHER OLGA hirdetőjébe, Timisoara Str. Miron Costin 5.

Szekérhidmérleg

és 700 méter iparvasuti sín és esetleg hozzávaló kocsik, megvételre keresetnek.

Ajánlatokat: „Iparvasut” jellegére Rudolf Mosse (Sándor hírlapiroda) Arad, kérünk. 10231

ME ENŐSÜLNI

Ohajt, független hivatásba, részvénységi 41 éves izraelita főtisztviselője. Szerény, nyugodt életmódot keres. Közeledések „Szolid 18530” jelige alatt dupla borítékban a Hermes r.-t.-hoz Nagyszombatba kéretik. „Hermes” 18535 2880

„ELEGANTE” bórönd- és bórdiszmi-üzlet, Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-u.) 15. Elvállal bórönd és ridikül javításokat. Bórönd és bórdiszmi-üzlet elosó beszerzési forrása

Győrffy „Mures” irodája Arad, str. Uninei (Fábián G.-u.)

megvételre kínál közel a belvárosos magánházat 4 szobás lakással, jövedelmező iparvállalattal 380000 lejért, — gazdálkodásra alkalmas 8 szobás magánházat nagy kerttel 250000 lejért, — új 3 szobás ház 6 jöszágra való istállóval, nagy telekkel, 320000 lejért; közel a városházához emeletes ház, elfoglalható 4 és 6 szobás lakással 1.400.000 lejért; a Moszóczy telepen 50000 lejtel kezdve kisebb magánházakat, telkeket. Alkalmi áron Aradhegyalján szőlőket, üzleteket, vendéglőket. 15169

Csónakház

(vizi buffe) a Maroson az Aradi Kulturpalota megett

2 darab motoresónakkal más elfoglaltság miatt 300 ezerért eladó
Értekezhetni: d. u. 5 órától a csónakházban.

Lábgógyászat!

Horváth Lajos Arad, Strada Cuza Voda No. 24. (Tökölly Imre-ucca)

vállalja tyukazemek kiirtását, lábizzadás megszüntetését. — A kezelés mindenkinek csak a lakásán délelőtt 8—12-ig, délután 2—6-ig.

Fűszer- és esomegeárukbán, liquorok- és különlegességekben állandóan újsó választék, szolid árak, előzékeny kiszolgálás.

Dingfelder G. Arad, Str. Mărășești 66 Consistoriului (Kossuth- és Bathány-ucca) sarok. 2854

Kövezést

és mindennemű utóplítést a legelőnyösebb feltételek mellett vállal és készít bárhol SZTANIGY GYÖRGY kövezési vállalkozó Arad, Piata Sft. Sava 6. (Szerb-palota.) Kétségtétel díjtalanok

Salon de Paris hölgyfodrász- és manikűrterem

Arad, Str. Brailanu (Weitzer-u) 9. Toalette- és piperecikkek nagy választékban

FLORANID
LIME PLASTER
BADISCHE ANLEN-SODA-FABRIK
LUDWIG SHAFEN VAMBEN
Boszoróssal források legyűzővel és aránylatokkal BRANBURG & MAYER, Timisoara, Bánát ház 17. St. 6. L. Blandacker Bt. üzemelt. Str. Caragheorghievici 9. szolgálnak.

Cel mai bun ingrásamant pentru gradini

Üzlethelyiség

Arad, Piata Avram Iancu (Szabauiság-teron) Uránia épületben

kladó.

Fogászat!

Foghuzás: (injekció és érzéstelenítéssel) 40 lej.
Fém koronák, fogak (Randolf, Victoria, Kosmos anyag) drb. 80—100 lej.
Fehér fogak kautschukra 1917 drb. 40—50 lej.
Arany koronák, fogak (garantált aranyból) drb. 300—350 lej.
FRIDA D'NOUDJALLED.
Vizsg. fogászni, Arad, E. Reg. Ferd. 14. József thog-ut)

Malomvövek figyelmebe!

Bánátban, legjobb buzatermő vidéken, óriási forgalmu konkurrencia nélküli gőzmalom lakóházzal, gazdasági épületekkel, nagy telekkel olcsón, Aradmegyében a községben egyedül álló gőzmalom, hozzáartozó lakóházzal, gazdasági épületekkel, a vasúti állomás tözomszédségében; Bánátban műmalom a vasut állomás tözomszédségében, 6 szobás urilakással, gazdasági épületekkel, előnyös árakban eladók. Értekezni lehet Haasz Irodájában Aradon, str. Eminescu (volt Deák Ferenc-u.) 12. szám. 18651

Arad, strada M. Cogalniceanu

(volt Mikos Kelemen-ucca) 43. számu

gyönyörű magánház

4 szobás, fürdőszoba, eselédoszobás lakással, nagy kerttel eladó. Megtekinthető Haasz Irodája utján Arad, strada Eminescu (volt Deák Ferenc-u.) 12. 18651

9027 Radolj Mosse 7015

Tégla cserép

nagyméretű, kitűnő minőségű

duplafalcos 253. sz. legjobb minőségben, legjutányosabb árban kapható

Pollák Sándor gőztéglagyárában, Aradon.

Bognár!

Temesremetel gazdaság keres rögtöni belépcsre éves bognárt. Jelenkezni lehet:

Kanizsa Béla, Timisoara, Erzsébetváros, Mikszáth-ucca 7. 2873

Iparvágány

körülbelül 230 m. hosszú, bányasin, amelyből 1 méter 6—7 kg., valamint 2 tolvkoesi, amely vas- és lemez szállításra alkalmas, használt, de mindanellott jó állapotban levő kerestetik.

Mérkeresések „Iparvágány 230” alatt kéretnek az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2909

Epittetők figyelmebe!

TRITTHALER FERENCZ & Comp. Építészeti Irodája Arad, Str. Cosbuc No. 15. (Wesselényi-u.) TELEFON: 622. TELEFON: 622.

FOGLALKOZIK: az építészeti szakmába vágó bármely magas és mély építés és vasbeton tervezéssel. Készít mindennemű új építést átalakítást a legegyszerűbbtől a legmodernebb kivitelben saját gyártmányu téglá és cserép anyagokkal a legelőnyösebb és legelőnyösebb feltételek mellett, Beton vasbeton valamint speciális munkálatokat u. m. kazán bealazás gépalapozás és gyákkémény építést. AJANLJA: I. rendű gyártmányu kási és géptisztítást valamint cserépet. 2455

Iz, szín és táperő az „UHU“-pótkávé előnyei.

